

Ein junger Dichter denkt an die Geliebte [ʔa:en 'ju.ŋɐ 'dɪç.tɐ dɛŋkt ʔan di: gə.'li:p.tə]

(A young poet thinks about his sweetheart)

Text by *Hans Bethge* (1876-1946), after a text in Chinese by *Sao Han* (701-762)

Set by *Gottfried von Einem* (1918-1996), op. 8, #4; *Joseph Marx* (1882-1964)

Der	Mond	steigt	aufwärts,	ein	verliebter	Träumer,
[de:ɐ̯	mo:nt	ʃta:ekt	'ʔa:of.vɛrts	ʔa:en	fɛɐ̯.'li:p.tɐ	'trɔ:y.mɐ]
The	moon	climbs	upwards,	an	enamored	dreamer,

(*The moon ascends, an enamored dreamer,*)

Um auszuruhen in dem Blau der Nacht;
Ein feiner Windhauch küsst
Den blanken Spiegel des Teiches
Der sich melodisch bewegt.

O holder Klang, wenn sich zwei Dinge einen,
Die, um sich zu vereinen, sind geschaffen.
Ach, was sich zu vereinen ist geschaffen
Vereint sich selten auf der dunklen Erde.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

